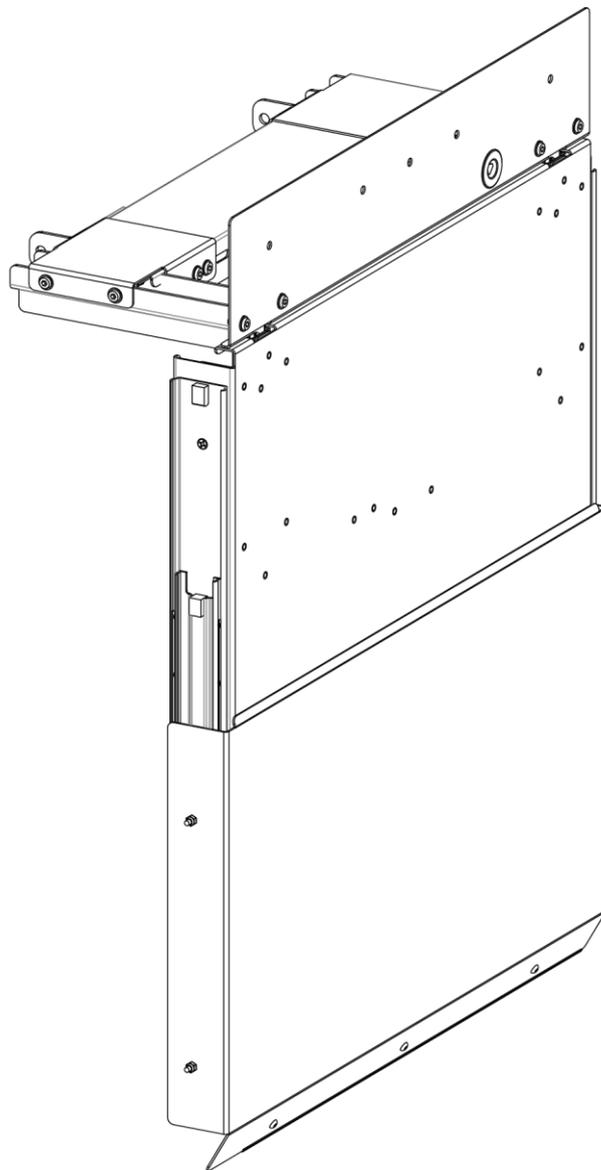


ABA REBATÍVEL

MANUAL DE INSTALAÇÃO



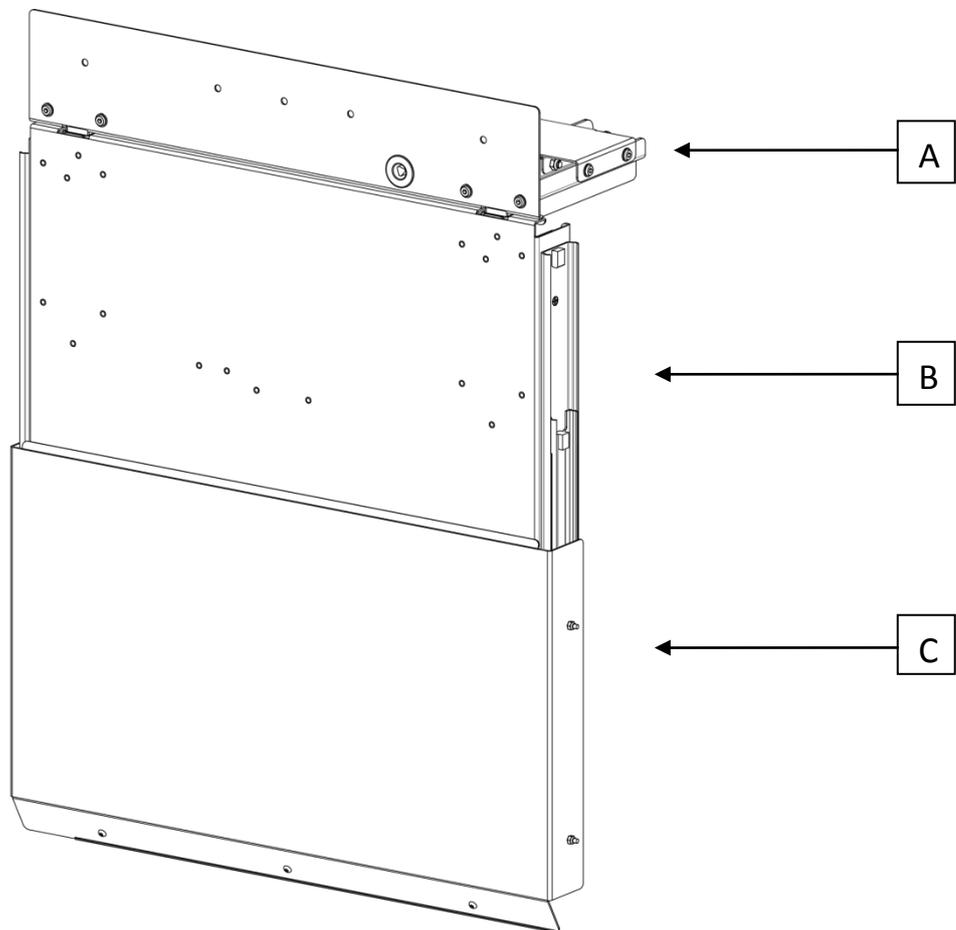
INDICE

1.	INFORMAÇÕES GERAIS.....	3
2.	GARANTÍA	4
3.	MANUTENÇÃO	5
4.	MANUAL DE INSTALAÇÃO	5
4.1.	Instalação mecânica.....	5
4.1.1.	Condições de fornecimento do producto	5
4.1.2.	Considerações complementares relativas ao elevador	6
4.1.3.	Fixação da aba à cabine.....	7
4.2.	Instalação eléctrica.....	8
5.	TESTES E VERIFICAÇÕES.....	9
6.	PROCESSO DE RESGATE	10
6.1.	RESGATE E UTILIZAÇÃO DA ABA.....	10
6.2.	RECOLHA DA ABA	11

1. INFORMAÇÕES GERAIS

Esta Aba foi concebida de acordo com as especificações das Normas EN81-1 e 2, EN81-21 e EN81-20.

A Aba é dobrada sob a cabine durante a operação normal do elevador e desdobrada de maneira manual quando necessário; tem uma parte fixa "A", uma dobrável "B" e uma retráctil "C". Aba foi concebida de acordo com as especificações das Normas EN81-1 e 2, EN81-21 e EN81-20.



O produto conta com um sistema de bloqueio e um contacto eléctrico para indicar quando a aba está aberta ou fechada.

2. GARANTÍA

A garantia cobre falhas do produto causadas por defeitos de fabrico ou materiais a partir da data de compra à OKATT.

Esta garantia só se aplica à utilização do produto por pessoas legalmente habilitadas a instalar equipamento de elevação.

Os danos causados por uso indevido ou uso diferente do indicado neste manual anularão a cobertura da garantia.

Este produto foi fabricado de acordo com a regulamentação em vigor em matéria de segurança de elevadores. Pode haver riscos para aqueles que manuseiam ou instalam o produto.

Tal não é permitido, excepto quando explicitamente autorizado:

- A utilização de componentes que não os instalados.
- Efectuar alterações ao produto.
- Utilização do produto diferente daquela a que se destina.
- A destruição de qualquer selo.
- Realização de inspecções ou manutenção defeituosas ou inadequadas.
- Utilizar acessórios, peças sobressalentes ou materiais que não tenham sido fornecidos pela AGUI ou que não sejam peças sobressalentes originais da AGUI.

3. MANUTENÇÃO

É obrigado a cumprir e manter atualizadas todas as medidas de segurança e obrigações legais. O pessoal de instalação ou reparação é o principal responsável pelo funcionamento seguro da máquina.

O presente manual de instruções é válido durante toda a vida útil do produto, desde a sua instalação até à sua utilização, ensaio e manutenção, devendo ser guardado num local seguro e acessível em qualquer momento.

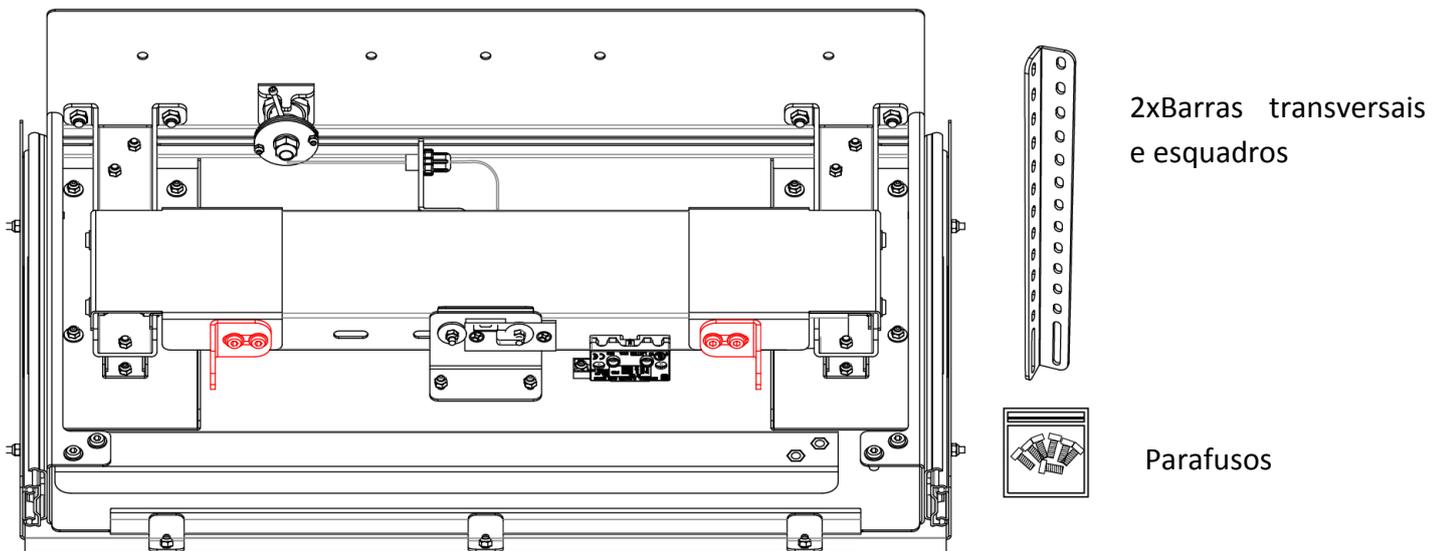
A correcta instalação da aba AGUI requer instaladores formados, sendo esta responsabilidade da empresa encarregada da montagem.

4. MANUAL DE INSTALAÇÃO

4.1. Instalação mecânica

4.1.1. Condições de fornecimento do producto

A embalagem do produto contém as seguintes partes principais:



A montagem da saia articulada é entregue com as suas peças totalmente montadas e ajustadas na fábrica. Verifique se o material fornecido está de acordo com as condições da encomenda.

4.1.2. Considerações complementares relativas ao elevador

- Certificar-se de que a zona de desbloqueio do sistema de portas do elevador é \geq à altura da parte fixa total da aba rebatível.



Zona de desbloqueio

A profundidade vertical da aba deverá coincidir com o especificado na norma EN81-21, 5.8.1.d.

- Certificar-se de que a porta de cabine associada à aba está equipada com um dispositivo de bloqueio de fora de andar e de desbloqueio da mesma, a partir do patamar do andar, de acordo com o exigido no Art. 5.8.2 da Norma EN8121 nos seus números 2) e 3).



Fecho da porta de cabine

Cada porta de cabine com aba rebatível deve estar equipada com uma fechadura que só possa ser aberta da zona do andar.



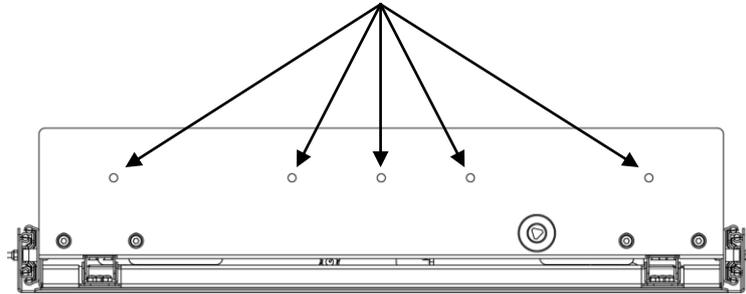
Profundidade do fosso

As dimensões do fosso devem cumprir o especificado nas normas: EN81-1+A3, 5.7.3; EN21-21, 5.7.2.3; EN81-20, 8.2.5.8.

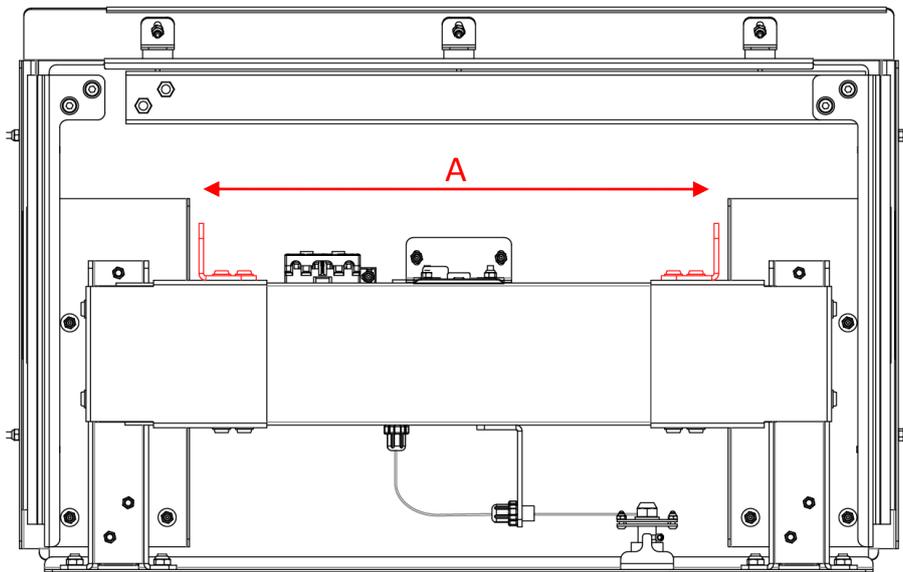
Certificar-se de que a aba escolhida cobre toda a passagem livre da porta de cabine.

4.1.3. Fixação da aba à cabine

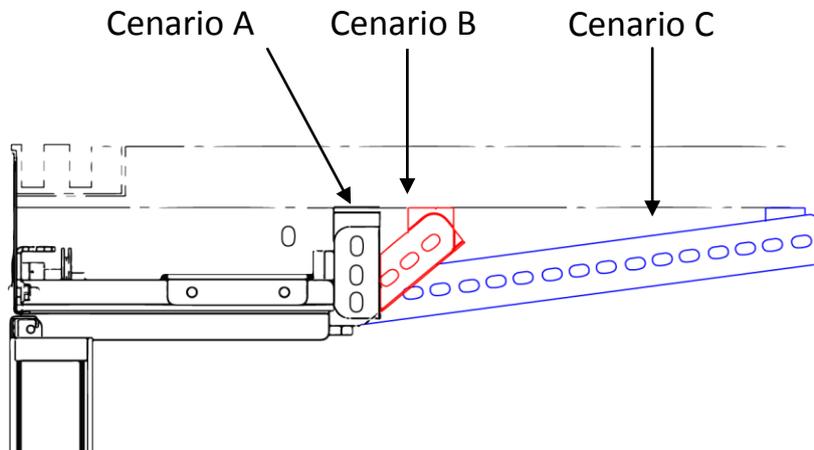
- A parte fixa superior da aba é directamente aparafusada ao suporte de soleira da porta de cabine através de 5 parafusos de fixação M6 que fazem parte do fornecimento.



- Certificar-se de que o limite superior da parte fixa da aba está perfeitamente nivelado com o limite da soleira da porta de cabine.
- Barras transversais e esquadros:
 - A Aba vem com dois esquadros pré-instalados a uma distância A, o mais larga possível.



- Sem aplicar o binário final, **amarrar as travessas da cabina o mais próximo possível da aba.** O cenário A é melhor do que o cenário B. O cenário B é melhor que o cenário C. C.



Desdobrar completamente a saia. Verifique com um nível se a posição é completamente vertical. Nesta posição, apertar os parafusos nos suportes e as barras transversais tanto na aba como na base da cabina.

4.2. Instalação elétrica

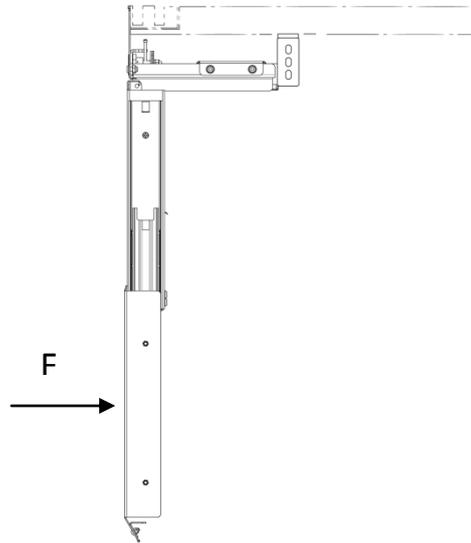
A aba rebatível está equipada com um contacto eléctrico de segurança que normalmente é fechado quando a saia está bloqueada na sua posição de descanso horizontal e está aberta quando está desbloqueada na sua posição de pavimentação.

O instalador deve associar o contacto com a série de seguranças da operação para permitir o funcionamento normal do elevador com a saia mecanicamente bloqueada na sua posição de repouso com o contacto fechado e só permitir o movimento da aba, se todos os outros requisitos forem satisfeitos, em operação de manutenção com o contacto aberto (de acordo com as normas EN801/2, EN81-21 ou EN81-20).

5. TESTES E VERIFICAÇÕES

Após a montagem da aba, serão efectuados os seguintes testes e verificações:

- Com a porta de desembarque aberta e a cabine estacionada a meia altura, destranque a aba e acompanhe o movimento com a mão para evitar movimentos bruscos. Verificar se a saia se desdobra normalmente para a sua posição vertical.
- Exercer uma força horizontal no sentido indicado para verificar se está corretamente bloqueado na posição vertical de trabalho.



- Verificar, nesta condição, a impossibilidade de funcionamento do elevador em manobras normais. Verificar o seu funcionamento à velocidade de manutenção, se as outras condições estiverem preenchidas.



Deveria ser instalado um contacto de segurança que evite, enquanto a aba estiver aberta, o movimento da cabine para lá do ponto em que a aba possa colidir com o fosso ou com uma pessoa situada no fosso.

- Em velocidade de manutenção efectuar uma viagem completa para garantir que a aba aberta não interfere com qualquer parte do elevador.
- Situar a cabine do elevador para poder aceder ao fosso do elevador. Daqui proceder à recolha e abatimento da aba previamente ao desbloqueio manual da mesma, segundo as instruções 6.d e 6.e deste manual.
- Proceder à saída do fosso do elevador e certificar-se de que fica emcorretoestado de funcionamento.

6. PROCESSO DE RESGATE

6.1. RESGATE E UTILIZAÇÃO DA ABA

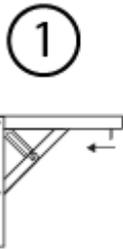
Se o automóvel estiver parado fora da área de desbloqueio da porta, e não for possível colocar o cabine nivelado com o nível do chão ou com a área de desbloqueio da porta, proceder como se segue.



Após a operação de resgate, garantir que as portas de desembarque estão devidamente fechadas.

6.2. RECOLHA DA ABA

Trazer a cabina para o piso mais baixo em velocidade de manutenção. Do poço, proceda à recolha da aba, seguindo os passos abaixo indicados.i.



DESTRAVAR AS
PORCAS



RECOLHER A PARTE
INFERIOR DA ABA



DESABATE PARTES
MÓVEIS



Verificar se o contacto elétrico está corretamente engatado e se o elevador está em boas condições de funcionamento. Proceder à saída das boxes e verificar se o elevador está em ordem de marcha correta.

Encontrará os seguintes rótulos em diferentes línguas na embalagem do produto a colocar numa parte visível da aba.

OKATT MODO DE EMPLEO
MODE D'EMPLOI

Solo un técnico ascensorista puede accionar el mecanismo!
Le mécanisme ne peut être activé que par un technicien ascensoriste!

1. Sujete el faldón con la mano.
Retenez le chasse-pieds avec la main

2. Mediante la llave triangular accione el mecanismo. *Activez le mécanisme avec la clé triangulaire*

3. Acompañe la extensión con la mano. *Accompagnez l'extension avec votre main*

4. Rescate a los pasajeros. *Évacuez les passagers*

OKATT MODO DE EMPLEO
MODE D'EMPLOI

Solo un técnico ascensorista puede accionar el mecanismo!
Le mécanisme ne peut être activé que par un technicien ascensoriste!

1. Desenclavar las palomillas.
Déverrouiller les écrous

2. Sujetando desde abajo recoger parte inferior. *Replier la partie inférieure du chasse-pieds en retenant le bas*

3. Desabatar partes móviles.
Déplier les parties mobiles

OKATT

EL FALDÓN TIENE QUE ESTAR COMPLETAMENTE EXTENDIDO ANTES DE RESCATAR A LOS PASAJEROS
LE CHASSE PIEDS DOIT ÊTRE COMPLÈTEMENT DÉPLIÉ AVANT DE PROCÉDER À L'ÉVACUATION DES PERSONNES COINCÉES

PARA PONER EL FALDÓN EN LA POSICION DE REPOSO, ¡HAGASE DESDE EL FOSO!
ON DOIT TOUJOURS METTRE LE CHASSE PIEDS EN POSITION DE REPOS DEPUIS LE FOSSÉ!